

Gemeinsame Abituraufgabenpools der Länder

Pool für das Jahr 2020

Aufgabe für das Fach Englisch

Kurzbeschreibung

Kompetenzbereich	Sprachmittlung
Anforderungsniveau	erhöht
Aufgabentitel	Chiemgauer
Material	Zeitungsartikel, 632 Wörter, 4 Auslassungen, Fehler im Original korrigiert
Quellenangaben	Wilke, F. (2017, 27. Juli). Stadt, Land, Geld. <i>Süddeutsche Zeitung</i> . Zugriff am 29.12.2017 von http://www.sueddeutsche.de/wirtschaft/regional-waehrung-stadt-land-geld-1.3605586 .
Hilfsmittel	ein- und zweisprachige Wörterbücher Wörterbuch der deutschen Sprache

1 Aufgabe

Aufgabenstellung

Your former British host father is a member of the South Lakeland District Council. The Lake District has recently introduced a regional currency, the Lake District Pound.

As he has expressed an interest in the situation in Germany, you write him an email in which you present a regional currency in Bavaria and how it has been received.

Use the information from the article below.

Material

Stadt, Land, Geld (2017)

Von Felicitas Wilke

- Christophe Levannier zückt einen gelben, einen roten und ein paar grüne Scheine, um die Spinat-Quiche und den Espresso zu bezahlen. Auf einer Note funkelt das Chiemseeufer, auf der anderen ist die Kirche der Gemeinde Siegsdorf abgebildet. Wäre da nicht der professionelle Silberstreifen am Rand, würde das hier auch als Spielgeld einer regionalen Monopoly-Edition durchgehen. Tatsächlich kann Levannier damit aber nicht nur im Traunsteiner Café Festung seine Rechnung begleichen, sondern auch bei gut 500 weiteren Unternehmen in Traunstein, Prien, Rosenheim und Umgebung. Levannier waltet ehrenamtlich über den Chiemgauer. Dieser gilt als erfolgreichste Regionalwährung Deutschlands – doch so richtig etablieren konnten sich die regionalen Scheine nicht.
- 5
- 10 Es ist etwa 15 Jahre her, dass viele Regionen hierzulande ihre eigene Währung entwickelten. Mit dem Euro hatte Europa gerade eine gemeinsame Währung erhalten; im Chiemgau, in Karlsruhe oder Pfaffenhofen wollten Bürger ein regionales Gegengewicht zur globalisierten Welt setzen und damit die Wirtschaft vor Ort stärken. So entstanden der Chiemgauer, der Carlo oder der Hallertauer, die man meist eins zu eins für einen Euro erhält und ausschließlich
- 15 in teilnehmenden Geschäften in der Region ausgeben kann. Weil nur die Bundesbank Geld in Umlauf bringen darf, firmieren Regionalwährungen formell als Gutscheine. Ihr Aussehen und ihr Konzept erinnern aber an richtiges Geld. [...]
- 20 Weil man damit nur in der Gegend um den Chiemsee bezahlen kann, bringe die Währung die Verbraucher dazu, regional einzukaufen und „die Strukturen vor Ort zu stärken“, wie Levannier sagt. Also sich im kleinen Bioladen statt beim Discounter einzudecken, die heimische Boutique zu unterstützen statt im Einkaufszentrum in der nächsten Großstadt bei den immer gleichen Ketten shoppen zu gehen. Regional einzukaufen, das ist mittlerweile ein Statement geworden. Aber: Braucht es dafür eine eigene Währung?
- 25 Mit ihr funktioniere das regionale Prinzip am besten, findet Levannier. „Der Vorteil ist, dass man den Auftrag dadurch an die Unternehmen weitergibt“, sagt er. Möchten die Geschäftsleute den Chiemgauer wieder in Euro umtauschen, müssen sie eine Gebühr in Höhe von fünf Prozent bezahlen. [...]
- 30 [D]ieses Eingesperrtsein der Regionalwährung, das ist es, was der Ökonom Gerhard Rösl problematisch an den Vor-Ort-Zahlungsmitteln findet. Rösl, der als Professor an der Ostbayerischen Technischen Hochschule Regensburg lehrt, hält sie für „bewusst betriebene Abschottung“. Protektionismus also, dieses handelspolitische Konzept, das mit dem US-Präsidenten Donald Trump einen prominenten Unterstützer hat. Rösl glaubt nicht daran, dass es

- funktioniert - auch nicht auf regionaler Ebene. „Das ist Schwundgeld¹, das durch die eingebaute Inflation teurer als der Euro ist“, sagt Rösl. Obendrein sei es aufwendig, ein teilnehmendes Geschäft zu finden. Den Händlern entstünden Kosten durch den Mitgliedsbeitrag, wie es ihn bei einigen Regionalgeldern gibt - und dadurch, dass die Rücktauschgebühr sie dazu bringen soll, nicht beim günstigsten oder besten Lieferanten zu kaufen, sondern beim Nachbarn. „Langfristig können auch Qualität und Fortschritt leiden, wenn kein überregionaler Wettbewerb besteht“, sagt Rösl. [...]
- 35
- 40 Auch wenn derzeit Chiemgauer im Wert von fast einer Million Euro im Umlauf sind, nutzen ihn neben den Händlern nur 3400 Verbraucher. Dass die Regionalwährung aus dem Süden trotzdem als Paradebeispiel gilt, zeigt eher, wie unbedeutend sie andernorts mittlerweile ist. Von den rund 30 Regionalgeldern, die einmal deutschlandweit aktiv waren, ist ein knappes Dutzend geblieben. [...]
- 45 Dass der Chiemgauer in und um Traunstein bis heute existiert, liegt an engagierten Ehrenamtlichen. Es hat aber auch damit zu tun, dass die Menschen in der Region nicht auf jeden Euro, pardon, Chiemgauer, schauen müssen, glaubt Ökonom Rösl. Vollbeschäftigung und gute Kaufkraft – hier kann man es sich leisten, regional einzukaufen. Eine eigene Währung brauche es dafür aber nicht, findet der Ökonom. „Was bleibt, ist nur der Marketingeffekt“, sagt Rösl. Im
- 50 Fotogeschäft Zannantonio braucht man da gar nicht zu widersprechen. Manche Kunden kämen von weiter her, aus Prien oder Rosenheim, weil man nur hier eine Kamera mit Chiemgauern bezahlen kann, sagt ein Mitarbeiter. So lange das so bleibt, lohnt es sich für seinen Chef, die bunten Scheine mit dem Chiemsee vorne drauf anzunehmen.

632 Wörter

Wilke, F. (2017, 27. Juli). Stadt, Land, Geld. *Süddeutsche Zeitung*.

¹ Werden die Chiemgauer nicht innerhalb von drei Monaten ausgegeben, kostet die Verlängerung ihrer Gültigkeit 2 % ihres Wertes.

2 Erwartungshorizont

Bildungsstandards Die Schülerinnen und Schüler können ...	Aufgabenerfüllung
<p>Sprachmittlung</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Informationen adressatengerecht und situationsangemessen in der jeweils anderen Sprache zusammenfassend wiedergeben ◆ interkulturelle Kompetenz und entsprechende kommunikative Strategien einsetzen, um adressatenrelevante Inhalte [...] in der jeweils anderen Sprache zu vermitteln ◆ Inhalte unter Nutzung von Hilfsmitteln, wie z. B. Wörterbüchern, durch Kompensationsstrategien, wie z. B. Paraphrasieren, [...] sinngemäß übertragen ◆ für das Verstehen erforderliche Erläuterungen hinzufügen 	<p>Es wird erwartet, dass die Prüflinge einen kohärenten und strukturierten Text an einen Gastvater verfassen, der die textsortenspezifischen Merkmale einer informellen E-Mail (z. B. persönliche Anrede, einleitende Bezugnahme auf Text und Aufgabe, nachvollziehbarer gedanklicher Aufbau, ggf. einzelne umgangssprachliche Wendungen, Schlussformel) aufweist und die zentralen Informationen zur Erfahrung mit Regionalwährungen in Deutschland aufgabengemäß wiedergibt.</p> <p>Inhaltliche Aspekte</p> <p>example of the Chiemgauer, a regional currency introduced in an area in southern Bavaria about 15 years ago</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ about 3,400 consumers and more than 500 businesses participate, so not really well-established despite being most successful regional currency in Germany ◆ one million euros' worth of Chiemgauers in circulation ◆ officially a voucher as only the German Federal Bank is allowed to issue money ◆ simple exchange rate: 1 Chiemgauer is worth 1 euro ◆ aim: boost local economy in times of globalization → encourage people to spend money locally <p>how it has been received</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ advantages: <ul style="list-style-type: none"> ◆ incentives for consumers to spend their money at local businesses, leading to benefits for local shop-owners etc. ◆ attracts people from further afield who need to spend their Chiemgauers ◆ acts as a marketing tool ◆ disadvantages: <ul style="list-style-type: none"> ◆ regional currencies criticized as being protectionist excluding national/international businesses ◆ might have a negative effect on the quality of goods and hinder progress due to a lack of competition ◆ relatively high rate of inflation, compared to the euro ◆ transaction fee of 5% when changing back into euros

- ◆ difficult for consumers to find participating stores

3 Bewertungshinweise

Andere als im Erwartungshorizont ausgeführte Lösungen werden bei der Bewertung der Prüfungsleistung als gleichwertig gewürdigt, wenn sie der Aufgabenstellung entsprechen, sachlich richtig und nachvollziehbar sind.

3.1 Inhaltliche Leistung

3.1.1 Anforderungsbereiche und Gewichtung der Teilaufgaben

Teilaufgabe	Anforderungsbereiche	Gewichtung
—	I und II	—

3.1.2 Hinweise zur Bewertung

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...
einen kohärenten und klar strukturierten Text verfassen, der
◆ sich deutlich erkennbar an einen Gastvater richtet,
◆ die textsortenspezifischen Charakteristika einer informellen E-Mail aufweist,
◆ die zentralen Informationen unter Berücksichtigung der Erfahrungen mit der Regionalwährung in Deutschland schlüssig darstellt.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...
einen noch kohärenten und ansatzweise strukturierten Text verfassen, der
◆ sich noch erkennbar an einen Gastvater richtet,
◆ textsortenspezifische Charakteristika einer informellen E-Mail noch erkennbar aufweist,
◆ einige der zentralen Informationen unter Berücksichtigung einiger Erfahrungen mit der Regionalwährung in Deutschland noch nachvollziehbar darstellt.

3.2 Sprachliche Leistung

Für die Bewertung der sprachlichen Leistung sind die „Hinweise zur Bewertung der sprachlichen Leistung“ zugrunde zu legen.

3.3 Gewichtung von inhaltlicher und sprachlicher Leistung

Inhaltliche Leistung und sprachliche Leistung sind zur Bewertung der Gesamtleistung im Verhältnis 40 % : 60 % zu gewichten.

Eine ungenügende sprachliche oder inhaltliche Leistung schließt eine Note des jeweiligen Prüfungsteils von mehr als drei Punkten aus. Für alle Prüfungsteile wird diese Regelung jeweils getrennt angewendet.

4 Hinweise zur Aufgabe

Sprachliche Fehler in der Textvorlage wurden entsprechend der geltenden Norm korrigiert.